

Instrucciones de uso

Extensión de Cabeza (Trade Name: Head Extension)

Advertencia

Al utilizar accesorios para la mesa de operaciones, preste siempre atención al paciente. Los pacientes que permanecen en la misma posición durante períodos de tiempo prolongados sufren el riesgo de desarrollar neuroparálisis y/o úlceras de decúbito.

Contraindicaciones / Prohibiciones

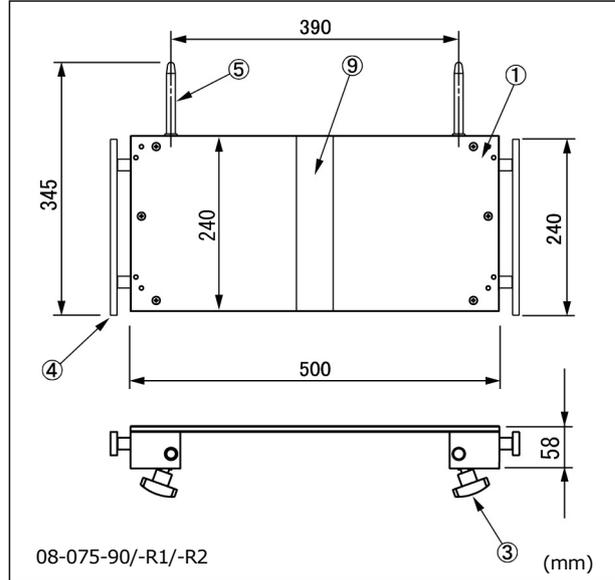
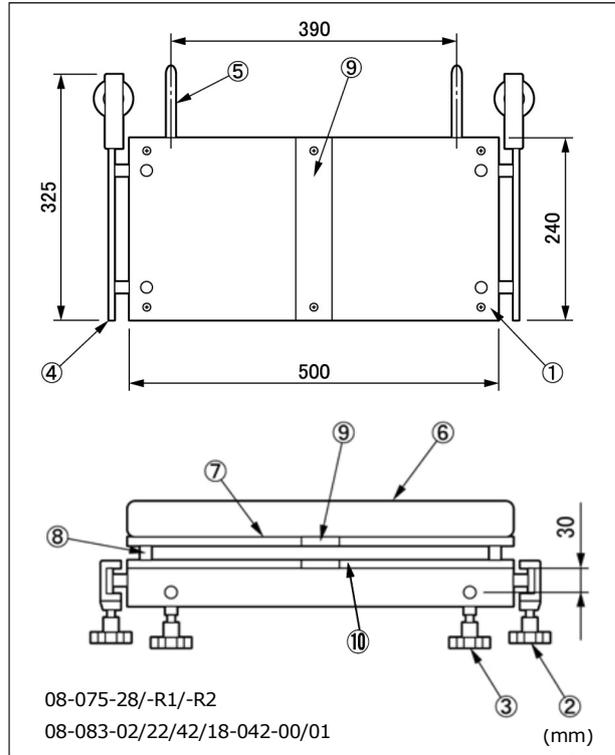
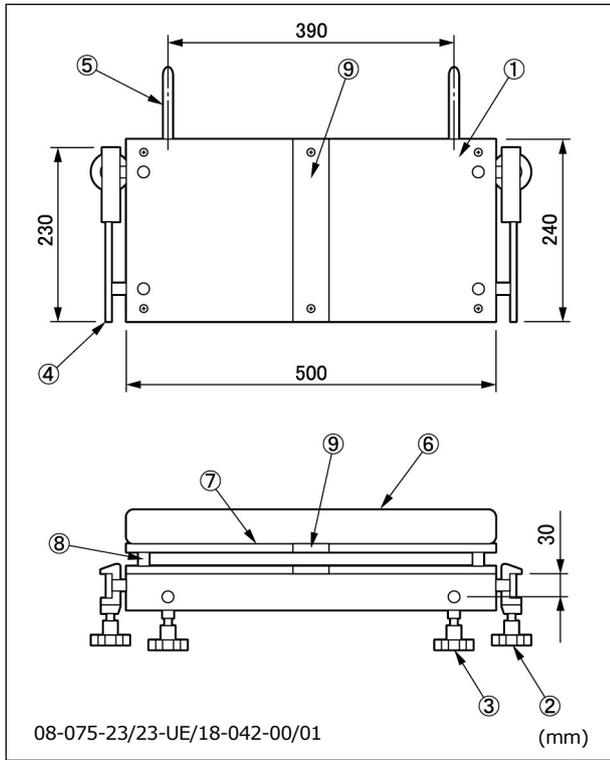
Este producto solo está validado para usarlo con mesas de operaciones Mizuho.

Símbolo para el etiquetado

MD : Producto sanitario

Especificaciones

1. Forma



Cód. núm.	Descripción del producto	Componen-tes	Peso
08-075-23	Tablero Radiográfico para la Extensión de Cabeza *1 (Radiographic Top for Head Extension)	⑦⑧⑨	1,3 kg
08-075-23-UE	Tablero Radiográfico para la Extensión de Cabeza (EU) *2 (Radiographic Top for Head Extension (EU))	⑦⑧⑨	1,3 kg
08-075-28	Extensión de Cabeza para 5701 *3 (Head Extension for 5701)	①②③④⑤⑨	7,0 kg

08-075-28-R1	Extensión de Vabeza (R1) *4 (Head Extension (R1))	①②③④ ⑤⑨	7,0 kg
08-075-28-R2	Extensión de Vabeza (R2) *5 (Head Extension (R2))	①②③④ ⑤⑨	7,0 kg
08-075-90	Extensión de Cabeza II *6 (Head Extension II)	①③④⑤ ⑨	4,2 kg
08-075-90-R1	Extensión de Cabeza II (R1) *7 (Head Extension II (R1))	①③④⑤ ⑨	4,2 kg
08-075-90-R2	Extensión de Cabeza II (R2) *8 (Head Extension II (R2))	①③④⑤ ⑨	4,2 kg
18-042-00	Almohadilla Original de Mizuho para la Sección de Cabeza Tipo A *9 (Mizuho Original Pad for Head Section Type A)	⑥	0,6 kg
18-042-01	SUSANO Pad para sección de cabeza tipo A *9 (SUSANO Pad for Head Section Type A)	⑥	0,5 kg
08-083-02	Tableros Radiográficos de Tipo Fijo para Extensión para la Cabeza (240 mm) (Radiographic Table Tops Fixed Type for Head Extension (240 mm))	⑦⑧⑨	1,5 kg
08-083-22	Tableros Radiográficos Digitales de Tipo Fijo para Extensión para la Cabeza (240 mm) (Digital Radiographic Table Tops Fixed Type for Head Extension (240 mm))	⑦⑧⑨	1,5 kg
08-083-42	Tableros Fenólicos de Radiografía y Radiografía Digital de Tipo Fijo para Tablero Corto para Extensión para la Cabeza (240 mm) (Phenolic Board for Radiographic and Digital Radiographic Table Tops Fixed Type for Head Extension (240 mm))	⑩	1,3 kg

*1: Altura: 37 mm

*2: Altura: 46 mm

*3, *4 y *5: El tamaño del carril lateral montable es diferente.

*6, *7 y *8: El tamaño del carril lateral montable es diferente.

*9: Accesorio (dispositivo no médico)

2. Material

- ① Tablero del reposacabezas: Resina termoestable
- ② Tirador de fijación: Acero al carbono, nailon
- ③ Tirador de fijación de la placa de cabeza: Acero al carbono, nailon
- ④ Carril lateral: Acero inoxidable
- ⑤ Eje de inserción: Acero inoxidable
- ⑥ Almohadilla: Poliuretano
- ⑦ Tablero radiográfico: Resina termoestable
- ⑧ Poste de soporte: Acero inoxidable, policarbonato
- ⑨ Cinta de velcro: Nailon
- ⑩ Tablero: Resina termoendurecible

Nota: El número se corresponde con el que aparece en 1. Forma.

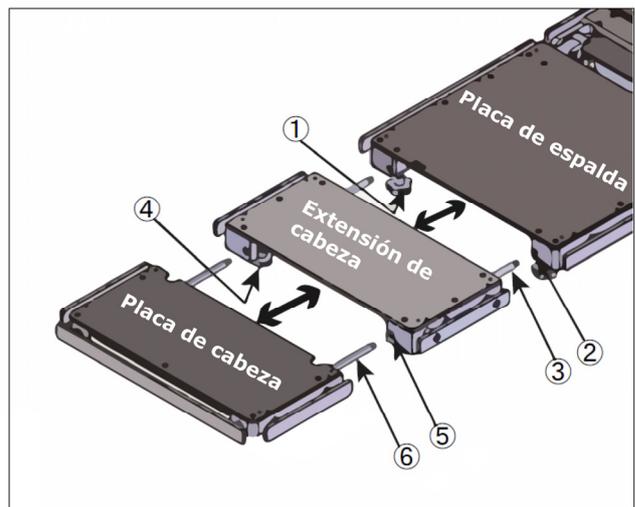
Uso previsto

Este es un accesorio para una mesa de operaciones. Este producto debe acoplarse a la placa de espalda de una mesa de operaciones para extender la longitud del tablero.

Usuarios previstos

Este producto debe ser utilizado por profesionales de la salud como, por ejemplo, cirujanos, enfermeras y técnicos biomédicos.

Instrucciones de uso



1. Fijación de la extensión de cabeza (antes de usar)

1-1. Afloje las manijas de fijación① de la placa de espalda de la mesa de operaciones y retire la placa de cabeza.

1-2. Inserte los ejes de inserción③ de la extensión de cabeza en los orificios de inserción② en la placa de espalda de la mesa de operaciones.

1-3. Asegúrese de que la extensión de cabeza esté completamente insertada en la placa de espalda de la mesa de operaciones.

1-4. Apriete las manijas de fijación① de la placa de espalda de la mesa de operaciones para fijar la extensión de cabeza.

2. Fijación de la placa de cabeza (antes de usar)

Si es necesario, fije la placa de cabeza que se ha separado de la mesa de operaciones a la extensión de cabeza.

2-1. Afloje las manijas de fijación④ de la extensión de cabeza.

2-2. Inserte los ejes de inserción⑥ de la placa de cabeza en los orificios de inserción⑤ de la extensión de cabeza.

2-3. Asegúrese de que la placa de cabeza esté completamente insertada en la extensión de cabeza.

2-4. Apriete las manijas de fijación④ de la extensión de cabeza para fijar la placa de cabeza.

3. Desacoplamiento de la placa de cabeza (después del uso)

Si la placa de cabeza está unida a la extensión de cabeza, primero desacople la placa de cabeza.

3-1. Afloje las manijas de fijación④ de la extensión de cabeza.

3-2. Tire de la placa de cabeza hacia usted para desacoplarla de la extensión de cabeza.

4. Desacoplamiento de la placa de cabeza (después del uso)

4-1. Afloje las manijas de fijación① de la placa de espalda de la mesa de operaciones.

4-2. Tire de la extensión de la cabeza hacia usted para desacoplarla de la placa de espalda de la mesa de operaciones.

5. Mesas de operaciones aptas

Consulte el folleto "ACCESORIOS DE LA MESA DE OPERACIONES" de Mizuho.

Advertencia/Precaución

1. Advertencia

Compruebe que todas las palancas de fijación están apretadas. Si están flojas, el producto podría salirse o moverse, lo que ocasionaría lesiones al paciente.

2. Precauciones importantes

2-1. Asegúrese de que este producto u otros accesorios estén completamente insertados. La inserción incompleta puede hacer que los productos se desprendan o se muevan, lo que puede causar lesiones al paciente.

- 2-2. Cuando realice la operación de bajar la cabeza o doblar la placa de espalda con la extensión de la cabeza y la placa de cabeza colocadas, tenga en cuenta que podrían entrar en contacto con el piso.
- 2-3. Cuando trabaje con una mesa de operaciones, no permita que este producto toque la parte superior de la mesa o interfiera con ella o con otras herramientas y aparatos que se usen en combinación con este producto. De lo contrario, el producto podría romperse.
- 2-4. Por razones higiénicas, asegúrese de usar paños esterilizados en las zonas del producto en las que el paciente esté en contacto.

Almacenamiento / Vida útil

1. No almacene el producto en áreas con mucha humedad donde la temperatura pueda variar drásticamente.
2. Vida útil de este producto: 7 años
(Dependiendo del mantenimiento especificado y una inspección y almacenamiento correctos.)

Mantenimiento / Inspección

<Por el usuario>

1. Comprobaciones antes y después del uso
Compruebe que este producto no esté dañado ni averiado antes y después de cada uso.
2. Limpieza y desinfección
Limpie la sangre, los productos químicos, los contaminantes y otras manchas con agua y limpie el dispositivo con una gasa u otros materiales empapados en desinfectantes. Además, utilice los mismos desinfectantes que los desinfectantes autorizados en la mesa de operaciones de Mizuho descritos en el manual del operador de la mesa de operaciones.
3. En caso de mal funcionamiento
Si el producto se rompe, etiquete claramente el dispositivo como "Roto", "No usar", "Necesita reparación", etc., y póngase en contacto con su proveedor local o con Mizuho.

<Por agentes>

Solo los agentes certificados por Mizuho pueden llevar a cabo tareas de mantenimiento e inspección.

Embalaje

1 unidad por paquete

Garantía

MIZUHO Corporation reparará sin cargo las piezas defectuosas de este producto durante un año a partir de la fecha de entrega/facturación, a excepción de los casos de daños provocados por la reparación de terceros, causas de fuerza mayor, uso inapropiado o daños intencionales. Todos los otros términos y condiciones de garantía están sujetos a las disposiciones de MIZUHO Corporation.

Eliminación

Este dispositivo se debe eliminar de conformidad con los reglamentos locales. Diríjase a su distribuidor local para obtener información sobre el modo correcto de eliminación.

Aviso

Cualquier incidente grave relacionado con el dispositivo debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del lugar en el que estén establecidos el usuario o/el paciente.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem, The Netherlands